

# MusicMan<sup>®</sup> \* Instrukcja obsługi

## TWS Bluetooth Słuchawki douszne BT-X39

**Dzięki tym wygodnym i dobrze dopasowanym słuchawkom stereofonicznym możesz słuchać muzyki przez Bluetooth**

Niniejszym producenta Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG oświadcza, że to urządzenie, do którego odnoszą się instrukcja obsługi, jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami norm określonych dyrektywą Rady **RED 2014/53/UE**. Deklarację zgodności odnajdziesz na stronie: **www.technaxx.de/** (w pasku na dole "Konformitätserklärung").  
Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi.

**Jeśli urządzenie posiada akumulator. To musi zostać w pełni naładowany przed pierwszym użyciem. UWAGA: Jeśli urządzenie nie jest użytkowane, to jego akumulator należy ładować co 2 do 3 miesiące! Wyłącz pobliskie urządzenia Bluetooth, aby uniknąć zakłóceń sygnału! Nie ustawiać poziomu głośności zbyt wysoko – może to spowodować utratę słuchu!**

Numer telefonu do wsparcia technicznego: 01805 012643 (14 centów/minuta z niemieckiego telefonu stacjonarnego i 42 centów/minuta z sieci komórkowych).

Email: **support@technaxx.de**

Zachować instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości lub udostępniania produktu ostrożnie. Zrób to samo z oryginalnych akcesoriów dla tego produktu. W przypadku gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub ze sklepem, w którym zakupiono ten produkt.

**Gwarancja 2 lata**

### **Ostrzeżenie! Ryzyko zadławienia. Małe części.**

#### **Cechy**

- Słuchawki douszne True Wireless Stereo (TWS) zapewniają maksymalną swobodę ruchów
- Przesyłanie muzyki i funkcja zestawu głośnomówiącego przez Bluetooth V4.2
- Parowanie z urządzeniami audio obsługującymi technologię Bluetooth, smartfonami, tabletami, itp.
- Wbudowane mikrofony w obu słuchawkach
- Redukcja szumów i echa dzięki bezprzewodowej konstrukcji dousznej
- Automatyczne połączenie obu słuchawek dousznych
- Przycisk funkcji na obu słuchawkach dousznych (Odtwarzanie / Pauza / Włączanie / Wyłączanie)
- Połączenia telefoniczne (na lewej słuchawce), funkcja ponownego wybierania numeru i odbierania połączeń

- Miękkie i ściśle dopasowane zaczepy na ucho dla wygodnego noszenia
- Idealne do uprawiania sportów



- Poręczny futerał 2-w-1 do ładowania i przechowywania
- Ładowanie bezpośrednio w futerale → Futerał może naładować słuchawki douszne nawet 2,5-krotnie, zanim będzie konieczne ponowne pełne jego naładowanie.

## Dane techniczne

|                                      |  |  |
|--------------------------------------|--|--|
| Bluetooth / Profil                   | BT wersja 4.2 / A2DP 1.3, AVRCP 1.6, EDR klasa 2, HFP 1.6, TWS   |  |
| Głośniki                             | Zakres częstotliwości 20Hz~20kHz   |  |
| Bluetooth                            | Zasięg transmisji ~8m (na otwartej przestrzeni)<br>Pasma częstotliwości 2,4GHz<br>Moc transmisji promieniowania maks. 2,5mW                  |  |
| Zasilanie słuchawki dousznej (każda) | Wbudowany akumulator 40mAh litowo polimerowy 3.7V / ładowanie przez futerał ładujący   |  |
| Czas ładowania                       | ~2 godziny   |  |
| Czas odtwarzania czas rozmowy        | ~1,75 godziny (maks. głośność) / ~1,5 godziny  |  |
| Czas gotowości                       | ~20 godzin (połączenie BT, bez muzyki)   |  |
| SNR/THD/Impedancja                   | 95dB / 0,1% / 32Ω  |  |
| Klasa ochronności                    | IPX4 (zabezpieczenie przed rozpryskami wody)   |  |
| Futerał ładujący                     | Wbudowany akumulator 400mAh litowo polimerowy 3.7V / ładowanie przez kabel Micro USB   |  |
| Czas ładowania                       | ~2,5 godziny (zasilacz DC 5V/1A)   |  |
| Temperatura robocza                  | -10°C do +50°C   |  |
| Temperatura przechowywania           | -20°C do +60°C   |  |
| Waga / Wymiary słuchawka (każda)     | 7g / (D) x 2,5 (S) x 2,4 (W) 1,2cm   |  |
| Waga / Wymiary futerał ładujący      | 52g/ (D) 8,0 x (S) 4,7 x (W) 3,0cm   |  |
| Zawartość opakowania                 | Słuchawki douszne TWS Bluetooth BT-X39, Futerał ładujący, Kabel do ładowania Micro USB, 3 różne rozmiary wkładek do uszu, Instrukcja obsługi |  |

## Przegląd produktu

### Futurał ładujący

| Przód   |  |   |                                  |
|---|--|---|----------------------------------|
|  |  |   |                                  |
| 1   | Lewa słuchawka                                 | 2 | Prawa słuchawka                  |
| 3   | Wyświetlanie stanu baterii futerału ładującego | 4 | Test baterii futerału ładującego |
| 5   | Styk ładowania                                 | 5 |                                  |
| 6   | Naciśnij, aby otworzyć                         |   |                                  |

| Tył  | 7 = Gniazdo Micro USB |
|--|-----------------------|
|  |                       |

## Słuchawki douszne

| Przód   |  | Tył  |                |
|---|--|--|----------------|
|  |  |  |                |
| 1   | Mikrofon   | 3  | Głośnik        |
| 2   | Przycisk Odbierz / Zakończ<br>lub Graj/Wstrzymuj | 4  | Styk ładowania |

### Pierwsze użycie

→ Usuń plastikowy pasek przez styki ładowania słuchawki douszne.

→→ Włóż słuchawki z powrotem do ładowarki, zamknij je, a następnie podłącz: podłącz skrzynkę ładującą za pomocą kabla MicroUSB i zasilacza USB\* (\*nie ma w zestawie).

→→→ Kabel ładowania należy wyjmować tylko wtedy, gdy wszystkie 4 NIEBIESKIE LED świecą, a dwie CZERWONE LED zgasły.

→→→→ Wyjmij słuchawki ze skrzynki ładującej.

→→→→→ BT-X39 musi być wyłączony: naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski odbierz/zakończ na obu (!) słuchawek przez 7 sekund, aż NIEBIESKA i CZERWONA LED zaczną migać naprzemiennie. Teraz słuchawki są parowane i połączone automatycznie. Usłyszysz komunikat "connected, left channel, right channel, get into pairing mode" ("połączony, lewy kanał, prawy kanał, przejście do trybu parowania").

→→→→→ Teraz otwórz ustawienia Bluetooth na urządzeniu Bluetooth i wybierz „**MusicMan BT-X39**“ z listy.

## **Jak ładować słuchawki (futurał ładujący)**

BT-X39 ma wewnętrzny akumulator, który musi być w pełni naładowany przed pierwszym użyciem. Całkowite naładowanie akumulatora po raz pierwszy zajmuje około 2-3 godzin.

- Usuń plastikowy pasek przez styki ładowania. Włóż słuchawki do futerału i zamknij wieczko, aby je naładować. Podczas ładowania LED na słuchawkach zapalają się stale na CZERWONO. Kiedy akumulator zostanie całkowicie naładowany, czerwona kontrolka zgaśnie.
- Podczas ładowania słuchawek po raz pierwszy należy również naładować futerał ładujący.
- Możesz go ładować za pomocą zwykłego adaptera USB\* (5V/1A) (\*nie ma w zestawie). Gdy futerał ładujący jest w pełni naładowany, wszystkie cztery diody LED zaświecą na niebiesko.

W pełni naładowane baterie słuchawek zapewniają do 2 godzin odtwarzania lub do 20 godzin oczekiwania w trybie gotowości. Gdy bateria wyczerpuje się, czerwona kontrolka zaczyna migać co 20 sekund i rozlega się komunikat „low battery, please charge”. Oznacza to, że zestaw słuchawkowy należy naładować tak szybko, jak to możliwe.

## **Wyświetlanie stanu akumulatora futerału ładującego**

Kliknij przycisk na futerale a zostanie pokazany status baterii za pomocą czterech niebieskich LED. Wyłączą się one automatycznie po 4 sekundach. Cztery niebieskie LED wskazują, że futerał jest w pełni naładowany. W pełni naładowany futerał ładujący może naładować słuchawki do 2,5-krotnie.

**Uwaga: Słuchawki pasują tylko w jednym położeniu! Pamiętaj prawa słuchawka musi być po prawej stronie a lewa po lewej!**

## **Jak włączyć lub wyłączyć zestaw słuchawkowy**

**WŁĄCZYĆ:** BT-X39, naciśnij i przytrzymaj przycisk odbierania/kończenia połączenia przez 3 sekundy, aż niebieski wskaźnik zamiga 3 razy rozlegnie się komunikat „power on”. Usunięcie słuchawek z futerał ładującego włącza je i automatyczne połączenie.

**WYŁĄCZYĆ:** BT-X39, naciśnij i przytrzymaj przycisk odbierania/kończenia połączenia przez 3 sekundy, aż niebieski wskaźnik zamiga 3 razy rozlegnie się komunikat „power off”.

## **Jak podłączyć**

### **Parowanie TWS**

Wymagane tylko podczas pierwszego parowania. Gdy BT-X39 są wyłączone, naciśnij i przytrzymaj przycisk odbierania/kończenia połączenia obu słuchawek przez 7 sekund, aż niebieskie i czerwone LED zaczną migać naprzemiennie. Słuchawki zostaną sparowane i połączone automatycznie. Można usłyszeć ogłoszenie “connected, left channel, right channel, get into pairing mode”.

- Po pomyślnym połączeniu TWS niebieskie i czerwone LED lewej (głównej) słuchawki będzie migać naprzemiennie z monitem o parowanie, co oznacza, że obie słuchawki znajdują się teraz w trybie parowania.

- Po manualnym rozłączeniu połączenia Bluetooth między zestawem słuchawkowym a telefonem komórkowym, zestaw automatycznie przejdzie w tryb parowania.

### **Połączenie Bluetooth (pierwszy raz)**

Parowanie to proces ustanawiania połączenia pomiędzy BT-X39 i urządzeniami Bluetooth. Jeśli w ciągu 5 minut nie zostanie wykonane parowanie, zestaw słuchawkowy anuluje tryb parowania.

- Zestaw słuchawkowy musi być wyłączony przed rozpoczęciem parowania.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk klawisz odbierania/kończenia połączenia przez 3 sekund, aż niebieskie i czerwone LED zaczną migać naprzemiennie. Zestaw słuchawkowy jest teraz w trybie parowania.

● Aktywuj funkcję Bluetooth w telefonie i wyszukaj urządzenia Bluetooth. Aby uzyskać wskazówki jak to zrobić, zapoznaj się z instrukcją obsługi telefonu. ● Wybierz słuchawki douszne „**MusicMan BT-X39**“ z listy znalezionych urządzeń. Po uruchomieniu funkcji Bluetooth na telefonie komórkowym znajdziesz dwa MusicMan BT-X39 na liście znalezionych urządzeń. Po pewnym czasie zostanie tylko jedna; następnie wybierz MusicMan BT-X39 i połącz go z Bluetooth telefonu komórkowego. ● Po zapytaniu o kod PIN, wpisz „0000”, aby sparować zestaw słuchawkowy z telefonem. W niektórych telefonach połączenie może wymagać osobnego połączenia po parowaniu. Szczegóły jak to zrobić znajdziesz w instrukcji obsługi telefonu. ● Jeśli parowanie się powiedzie, zestaw słuchawkowy przejdzie w stan bezczynności, a niebieskie LED będzie migać 1 raz co 7 sekund. Połącz zestaw słuchawkowy z telefonem komórkowym, a usłyszysz „pairing successful, connected” (parowanie zakończyło się powodzeniem, połączone). Nazwa zestawu słuchawkowego pojawi się w menu telefonu, w którym można wyświetlić aktualnie sparowane urządzenia Bluetooth. ● Jeśli w ciągu 5 minut nie zostanie wykonane połączenie Bluetooth, zestaw słuchawkowy automatycznie wyłączy się.

**Automatyczne ponowne połączenie:** Gdy dwa urządzenia MusicMan BT-X39 są wyłączone, włącz je w tym samym czasie lub jeden po drugim, a połączą się automatycznie. A lewa (główna) słuchawka automatycznie ponownie połączy się ze sparowanym telefonem komórkowym. Wyjmowanie z modułu ładującego automatycznie włącza słuchawki.

## **Jak korzystać z funkcji urządzenia**

**Wykonywanie połączenia telefonicznego:** Aby wykonać połączenie, użyj telefonu w normalny sposób, gdy zestaw słuchawkowy jest do niego podłączony.

Dźwięk zostanie automatycznie przesłany do zestawu słuchawkowego.

**Odbieranie połączenia telefonicznego:** Aby odebrać połączenie przychodzące, naciśnij klawisz odbierania/kończenia połączenia przez oba słuchawki, lub użyj klawiszy telefonu, aby odebrać połączenie.

**Kończenie połączenia telefonicznego:** Po zakończeniu rozmowy naciśnij klawisz odbierania/kończenia połączenia przez oba słuchawki, lub użyj klawiszy telefonu, aby zakończyć połączenie.

**Odrzucanie połączenia telefonicznego:** Podczas połączenia przychodzącego naciśnij i przytrzymaj przycisk odbierania/kończenia połączenia przez oba słuchawki przez 3 sekundy, aż usłyszysz „call rejected (połączenie odrzucone)”.

**Ponownie wybieranie ostatnio wybranego numeru telefonu:** możesz dwukrotnie nacisnąć przycisk odbierania/kończenia połączenia przez oba słuchawki, aby ponownie wybrać ostatnio wybrany numer usłyszysz „redialing” (ponowne wybieranie).

**Odtwarzanie muzyki/pauza:** Naciśnij krótko przycisk odbierania/kończenia połączenia, aby odtworzyć lub wstrzymać odtwarzanie muzyki. Słuchawki nie mogą same odtwarzać muzyki. Jeśli chcesz słuchać muzyki przez słuchawki, musisz rozpocząć odtwarzanie utworu na urządzeniu Bluetooth (np.: Smartfonie).

| <b>Status słuchawki</b>             | <b>Wskaźnik LED</b>                        |
|-------------------------------------|--|
| W stanie bezczynności po sparowaniu | Niebieskie LED miga 1x co 7 sekund         |
| Połączenie przychodzące             | Niebieskie LED miga 2x co 2 sekundy        |
| Niski poziom baterii                | Miga czerwone LED                          |
| Ładowanie                           | Świeci czerwone LED                        |
| Włączone                            | Niebieskie LED miga 3 razy                 |
| Wyłączone                           | Czerwone LED miga 3 razy                   |
| Parowanie TWS                       | Niebieskie i czerwone LED miga na przemian |
| Parowanie BT                        | Niebieskie i czerwone LED miga na przemian |



## Wskazówki dotyczące parowania TWS

- Parowanie TWS to techniczny termin korzystania z urządzenia Bluetooth. Sprawia, że dwa urządzenia z Bluetooth są połączone bezprzewodowo. Lewy i prawy kanał zostanie automatycznie rozróżniony. Lewa słuchawka jest główna i ma być sparowana z telefonem komórkowym z Bluetooth.
- Po połączeniu TWS można odtwarzać/pauzować muzykę przez oba słuchawki, ale tylko lewa (główna) słuchawka posiada funkcję połączenia telefonicznego.
- Gdy zestaw słuchawkowy TWS jest włączony, naciśnij i przytrzymaj przycisk odbierania/kończenia połączenia przez 3 sekundy, aby wyłączyć obie słuchawki.
- Gdy są jednak wyłączone, musisz włączyć je w tym samym czasie lub jeden po drugim, aby umożliwić ich ponowne połączenie.
- Jeśli nie ma połączenia TWS, możesz je sparować i połączyć odpowiednio z telefonem komórkowym z Bluetooth. Aby włączyć parowanie Bluetooth, kliknij dwukrotnie przycisk 2 (słuchawki lewy/prawy).

## Rozwiązywanie problemów

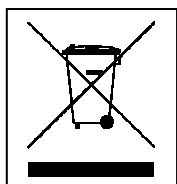
Jeśli nie możesz połączyć zestawu słuchawkowego z telefonem, wykonaj następujące czynności:

- Upewnij się, że zestaw słuchawkowy jest naładowany i włączony.
- Sprawdź, czy funkcja Bluetooth jest włączona w telefonie komórkowym.
- Sprawdź, czy zestaw słuchawkowy znajduje się w odległości do ~8m od telefonu i czy między zestawem słuchawkowym a telefonem nie ma żadnych przeszkód, takich jak ściany lub inne urządzenia elektroniczne.
- BT-X39 wyłącza się lub nie włącza się ponownie → przyczyną może być albo rozładowany akumulator lub problem z zasilaniem → naładuj BT-X39 i sprawdź stan naładowania akumulatora w futerale ładującym. (Sugerujemy ładowanie BT-X39 co 2–3 miesiące, jeśli zestaw nie jest używany przez dłuższy okres czasu).

- Z BT-X39 dochodzą szумы → przyczyną może być słaby sygnał Bluetooth → aby usunąć szумы, należy pozostawać w zasięgu Bluetooth ~8m.

## Ostrzeżenia

- Futerał ładujący BT-X39 należy ładować tylko poprzez port Micro USB DC 5V, wykorzystując dołączony do tego celu przewód Micro USB. Można również stosować ładowarkę USB, ale TYLKO(!) do napięcia DC 5V/1A. Nie wolno (!) ładować BT-X39 zasilaniem o większym napięciu!
- Jeśli BT-X39 nie połączy się z przenośnym urządzeniem lub jeżeli po podłączeniu nie można z niego odtwarzać muzyki, należy sprawdzić, czy urządzenie przenośne obsługuje A2DP.
- Nie demontować BT-X39, gdyż może to doprowadzić do zwarcia czy nawet zniszczenia.
- Nie wolno rzucać ani potrząsać BT-X39, ponieważ może to uszkodzić wewnętrzne obwody lub elementy mechaniczne.
- Przechowuj BT-X39 w suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Unikaj wysokiej wilgotności oraz wysokiej temperatury. Również baterii nie wolno narażać na nadmierne gorąco ani bezpośrednie nasłonecznienie.
- Zestaw BT-X39 nie jest wodoszczelny, dlatego należy go chronić przed wilgocią.
- Trzymaj BT-X39 poza zasięgiem małych dzieci.



**Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:** Materiały opakowania utworzono z surowców wtórnych i można poddać je recyklingowi. Nie usuwać starych urządzeń ani baterii z odpadami gospodarstwa domowego. **Czyszczenie:** Chronić urządzenie przed skażeniem i zanieczyszczeniami. Czyścić urządzenie wyłącznie miękką szmatką lub ścierką, nie używać materiałów szorstkich ani ścierających. NIE używać rozpuszczalników ani żrących środków czyszczących. Dokładnie wytrzeć urządzenie po czyszczeniu. **Dystrybutor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Niemcy

***Korzystaj z urządzenia \* Podziel się swoimi doświadczeniami i opinią na jednego z znanych portali internetowych, takich jak Amazon lub idealo.de***